

APPEL À COMMUNICATIONS

CENTRE DE LANGUES DE L'UNIVERSITÉ MASARYK

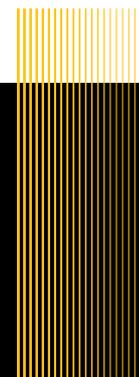
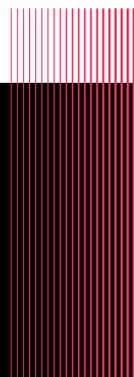
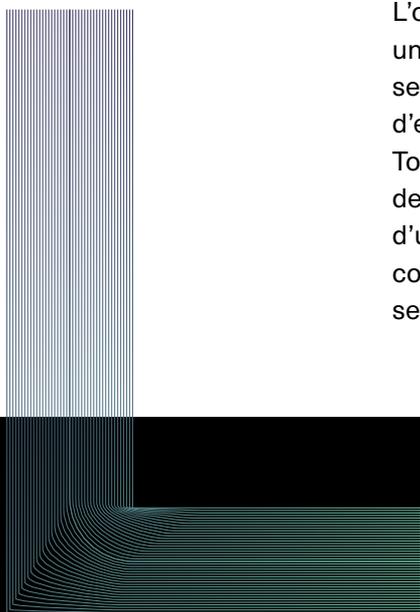
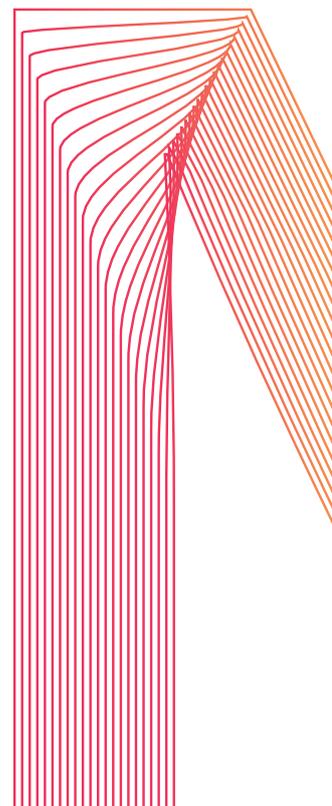
Colloque international

**Enseigner et apprendre
des langues à l'ombre
de lingua franca**

Les discussions portant sur l'ancrage conceptuel et idéologique de l'anglais en qualité de lingua franca ne rencontrent pas de consensus général. Pourtant, il serait difficile de nier que la langue anglaise est devenue l'instrument exclusif de la communication universelle au cours des dernières décennies. Ce fait a un impact considérable sur l'anglais lui-même. Or, il est de plus en plus patent qu'il influence aussi d'autres langues de manière importante. Selon des recherches récentes, l'usage et l'apprentissage des langues sont liés par une interrelation dynamique (Seidlhofer 2018, Widdowson 2016). L'existence de la nouvelle lingua franca implique, entre autres, un recul progressif des autres langues en position de seconde ou d'autre langue étrangère. Ce qui a des conséquences non seulement pour le processus d'apprentissage et l'enseignement, mais aussi pour la politique linguistique en général. Du point de vue de l'étudiant, ceci se manifeste avant tout par la modification de ses besoins, stratégies d'apprentissage et de motivation (Dörnyei 2005, 2014), ainsi que par le fait que son processus d'apprentissage soit marqué par son expérience des autres langues. L'enseignant doit prendre toutes ces réalités en considération, travailler avec elles de manière intentionnelle et les inclure dans son enseignement aussi bien que dans son approche de l'étudiant.

L'objectif du colloque est de réfléchir à la situation actuelle dans le contexte universitaire et, en prenant une perspective pédagogique, de chercher ensemble des voies qui mènent à l'enrichissement du monde d'apprentissage et d'enseignement des langues étrangères.

Tous les sujets proposés ci-dessous dans le cadre des axes thématiques devraient être traités sous le prisme de l'enseignement ou de l'apprentissage d'une seconde ou d'une autre langue étrangère. Nous accueillerons des communications portant sur n'importe quelle langue vivante. Le colloque ne se limite aucunement aux langues de communication du colloque.



Axes thématiques

Langues du colloque

français, allemand, espagnol, russe et anglais en fonction de lingua franca.
Les communications portant sur n'importe quelle langue vivante sont bienvenues.

1 Langues et cultures en contact

- Interférence, mélange de codes et implication des expériences linguistiques préalables de l'apprenant
- Rôle du concept de langue-culture et ses métamorphoses
- Plurilinguisme dans le monde universitaire ?
- Politique linguistique dans l'enseignement tertiaire par rapport à la nouvelle lingua franca
- Rôles possibles des langues secondes ou autres langues étrangères dans un milieu culturel concret

2 Étudiant et processus d'apprentissage

- Stratégies d'apprentissage
- Besoins et objectifs des étudiants
- Motivation: facteurs et stratégies
- Rôle des émotions
- Mission, possibilités et limites de l'apprentissage autonome
- Apprentissage en tandem – potentiel et modalités

3 Enseignant – ses rôles et méthodes

- Objectifs et priorités à l'égard de la nouvelle lingua franca
- Travail avec des groupes hétérogènes
- Étudiant comme co-créateur de cours
- Méthode ÉMILE dans d'autres langues – possibilités et sens
- Répertoire des TICE

4 Évaluation

- Qu'évalue-t-on et pourquoi?
- Quelles compétences et connaissances sont évaluées ?
Qu'est-ce qui ne l'est pas ?
- Influences culturelles dans l'évaluation
- Divers types d'évaluation
- Objectivité - subjectivité et transparence

MODALITÉ DES CONTRIBUTIONS

Communications: 30 minutes: 20 minutes présentation + 10 minutes pour discussion. Les communications peuvent être données dans une des langues du colloque ou en anglais. Les matériels de support (diapos, photocopiés et autres visuels) devraient être bilingues en anglais ou dans une autre langue si la langue de communication est l'anglais.

Tables rondes: 60 minutes: 5 minutes d'introduction du sujet et des questions + 55 minutes de discussion guidée par l'animateur. Cette séance est destinée à une discussion ouverte et une participation active afin de déclencher une synergie et un échange d'idées intense en abordant un sujet. Le nombre de participants prévu oscille entre cinq et dix. La discussion peut se passer dans une des langues du colloque ou en anglais selon la préférence des participants. Les matériels de support (p. ex. des photocopiés) devraient être bilingues en anglais ou dans une autre langue si la langue de communication est l'anglais.

ENVOI DES PROPOSITIONS

Les propositions de communication devront inclure titre, résumé en langue de communication, résumé en anglais (300–400 mots chacun), note biographique (80-100 mots), affiliation, courriel.

Les propositions de table ronde: L'animateur de table ronde devrait fournir une brève description (300-400 mots) de la discussion envisagée (sujet et objectif de la discussion, liste des questions principales à débattre), nom, note biographique (80-100 mots), affiliation, courriel.

Vous êtes priés d'envoyer vos propositions à l'adresse: konference@cjv.muni.cz

CALENDRIER

Date limite d'envoi des résumés: le 31 août 2019

Date limite pour les inscriptions à tarif réduit: le 6 septembre 2019

Pour l'inscription au colloque, veuillez aller sur le site <https://is.muni.cz/go/registration-form>

TARIFS DU COLLOQUE

Inscription anticipée: €85

Inscription standard: €95

Pour toute question, veuillez contacter: konference@cjv.muni.cz

SITE DU COLLOQUE

<https://www.cjv.muni.cz/cs/lingua-franca-2019-fr>

PUBLICATION DES COMMUNICATIONS

Les articles issus de communications pourront être soumis à la revue CASALC Review (CASALC - Czech and Slovak Association of Language Centres).